

Ο περί Προϋπολογισμού της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων του 2012, Νόμος του 2012 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 17(II) του 2012

**ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΩΝ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ  
ΤΗΣ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΓΙΑ ΤΟ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ ΠΟΥ ΛΗΓΕΙ ΤΗΝ ΤΡΙΑΚΟΣΤΗ ΠΡΩΤΗ  
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ ΔΥΟ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΔΩΔΕΚΑ**

Προοίμιο.  
194 του 1987  
318 του 1987  
52 του 1988  
69 του 1989  
186 του 1991  
19(I) του 2001.

ΕΠΕΙΔΗ με βάση το άρθρο 3 του περί Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου (Ψήφιση Προϋπολογισμών) Νόμου, ο ετήσιος προϋπολογισμός κάθε νομικού προσώπου δημοσίου δικαίου και κάθε συμπληρωματικός προϋπολογισμός αυτού, καταρτίζονται και κατατίθενται στη Βουλή των Αντιπροσώπων για ψήφιση με τον ίδιο τρόπο και διαδικασία που αναφέρονται σ' αυτόν.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ είναι αναγκαία η πρόβλεψη για εκείνες τις δαπάνες της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων για το έτος που λήγει την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2012, για τις οποίες δεν έχει γίνει πρόβλεψη ή δε θα γίνει τέτοια αργότερα από οποιοδήποτε νόμο.

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

- |  |  |
|--|--|
| Συνοπτικός τίτλος.   | 1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Προϋπολογισμού της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων του 2012 Νόμος του 2012.   |
| Έγκριση πληρωμής από το Ταμείο της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων ποσού που δεν υπερβαίνει τις €549.770 για τη χρήση του έτους που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2012. | 2. Επιπρόσθετα με τα ποσά που έχουν ήδη προϋπολογισθεί νόμιμα για τη χρήση της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων ή που θα προϋπολογισθούν αργότερα νόμιμα για τη χρήση αυτή, εγκρίνεται όπως διατεθεί από το Ταμείο της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων και χρησιμοποιηθεί για τη χρήση των δώδεκα μηνών που λήγουν στις 31 Δεκεμβρίου 2012, ποσό που δεν υπερβαίνει τις πεντακόσιες σαράντα εννιά χιλιάδες και επτακόσια εβδομήντα ευρώ. (€549.770).  |
| Ειδίκευση των ποσών που θα δαπανηθούν. Πρώτος Πίνακας.   | 3. Το ποσό που χορηγείται από το άρθρο 2 χορηγείται ως ειδίκευμένη πίστωση για τις υπηρεσίες και τους σκοπούς που αναφέρονται στα Δελτία Δαπανών που περιλαμβάνονται στον Πρώτο Πίνακα.  |
| Χρησιμοποίηση του περισσεύματος ορισμένων άρθρων για κάλυψη ελλείμματος άλλων άρθρων   | 4.-1) Τηρουμένων των διατάξεων της πρώτης επιφύλαξης, εφόσον το ολικό ποσό που θα δαπανηθεί για τις υπηρεσίες και τους σκοπούς που αναφέρονται και εξειδικεύονται αντίστοιχα κάτω από κάθε άρθρο στον Πρώτο Πίνακα δε θα υπερβεί το ολικό ποσό που χορηγείται με τον παρόντα Νόμο, ως ειδίκευμένη πίστωση για τις εν λόγω υπηρεσίες και σκοπούς αντίστοιχα, οποιοδήποτε περίσσευμα που προκύπτει από οποιοδήποτε άρθρο για τις εν λόγω υπηρεσίες και σκοπούς, είτε από την εξοικονόμηση δαπανών πάνω στο εν λόγω άρθρο είτε γιατί το |

κάτω από το  
ίδιο κεφάλαιο.  
Πρώτος  
Πίνακας.

ποσό που ψηφίστηκε για το εν λόγω άρθρο υπερβαίνει το ποσό που απαιτήθηκε και δαπανήθηκε με βάση τον παρόντα Νόμο, σε σχέση με το εν λόγω άρθρο δύναται, με την έγκριση του Υπουργού Εσωτερικών, να διατεθεί και δαπανηθεί για την κάλυψη ελλείμματος οποιουδήποτε ποσού που δαπανήθηκε πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου του Πρώτου Πίνακα:

Νοείται ότι οποιαδήποτε εξοικονόμηση πάνω στα άρθρα 02100 του κεφαλαίου του Πρώτου Πίνακα δε δύναται να διατεθεί και δαπανηθεί για κάλυψη του ελλείμματος οποιουδήποτε ποσού που δαπανήθηκε πάνω σε οποιοδήποτε των προαναφερόμενων άρθρων ή πάνω σε οποιαδήποτε άλλα άρθρα του ίδιου κεφαλαίου, αλλ'ούτε και οποιαδήποτε εξοικονόμηση πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου δύναται να διατεθεί και δαπανηθεί για κάλυψη του ελλείμματος οποιουδήποτε ποσού από τα πιο πάνω αναφερόμενα άρθρα:

Νοείται περαιτέρω ότι οποιαδήποτε εξοικονόμηση από παράλειψη εκτελέσεως οποιασδήποτε υπηρεσίας ή σκοπού δε θεωρείται ως εξοικονόμηση για τους σκοπούς του άρθρου αυτού.

(2) Όταν δεν υπάρχουν εξοικονομήσεις, όπως προνοείται στο εδάφιο (1) του άρθρου αυτού, δύναται, μετά από έγκριση του Υπουργού Εσωτερικών, να μεταφερθούν πιστώσεις από το Άρθρο 03854 "Μη Προβλεπόμενες Δαπάνες και Αποθεματικό Ειδικών Ταμείων" του Κεφαλαίου 50.72.30 "Μη Προβλεπόμενες Δαπάνες και Αποθεματικό" του Πρώτου Πίνακα και δαπανηθούν για κάλυψη του ελλείμματος οποιουδήποτε ποσού δαπανηθεί πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο των κεφαλαίων του Πρώτου Πίνακα.

(3) Μέσα σε ένα μήνα από την έγκριση του Υπουργού Εσωτερικών σύμφωνα με τα εδάφια (1) και (2) του άρθρου αυτού, θα κατατίθεται ενώπιον της Βουλής των Αντιπροσώπων έκθεση που να δεικνύει τις περιπτώσεις για τις οποίες δόθηκε τέτοια έγκριση και τις συνθήκες κάτω από τις οποίες αυτή χορηγήθηκε.

(4) Κάθε υπέρβαση κονδυλίων κατά παράβαση της διαδικασίας που προδιαγράφεται στα εδάφια (1), (2) και (3) πιο πάνω θεωρείται ότι δεν έγινε νόμιμα και οι λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια από τα οποία έγινε η υπέρβαση καθίστανται προσωπικά υπεύθυνοι για κάθε υπέρβαση που διενεργήθηκε ή θα διενεργηθεί.

5. Οι Λειτουργοί που αναφέρονται στο Δεύτερο Πίνακα - Μέρος Α, ορίζονται ως Λειτουργοί υπεύθυνοι για την είσπραξη των εσόδων της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων.

Λειτουργοί  
υπεύθυνοι για  
την είσπραξη  
των εσόδων.  
Δεύτερος  
Πίνακας,  
Μέρος Α.

Λειτουργοί που 6. Οι Λειτουργοί που αναφέρονται στο Δεύτερο Πίνακα - Μέρος Β,

ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια.  
Δεύτερος Πίνακας,  
Μέρος Β.

Μείωση κλιμάκων εισδοχής.

Τρίτος Πίνακας.

ορίζονται ως Λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων.

7. -(1) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις οποιουδήποτε άλλου νόμου ή κανονισμού που ρυθμίζει τη μισθοδοσία των δημόσιων θέσεων, πρόσωπα που από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος Νόμου και στο εξής διορίζονται σε θέσεις πρώτου διορισμού ή πρώτου διορισμού και προαγωγής στις κατώτερες θέσεις των υφιστάμενων δομών θέσεων που περιλαμβάνονται στον παρόντα Νόμο ή προσλαμβάνονται πάνω σε έκτακτη βάση ή με σύμβαση για εκτέλεση καθηκόντων που αντιστοιχούν στις κατώτερες θέσεις των υφιστάμενων δομών της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων θα λαμβάνουν, κατά τα δύο πρώτα έτη της υπηρεσίας ή απασχόλησής τους, ετήσιο βασικό μισθό ανάλογα με την Κλίμακα έκαστης θέσης όπως δεικνύονται στον Τρίτο Πίνακα.

(2) Με τη συμπλήρωση είκοσι τεσσάρων (24) μηνών υπηρεσίας ή απασχόλησης στους υπό αναφορά βασικούς μισθούς, ο εργοδοτούμενος θα τοποθετείται στην αρχική βαθμίδα της Κλίμακας της θέσης, όπως αυτή αναφέρεται στο οικείο Σχέδιο Υπηρεσίας ή σε σημείωση στον Προϋπολογισμό:

Νοείται ότι η πιο πάνω ρύθμιση δεν τυγχάνει εφαρμογής στην περίπτωση:

- (α) υπαλλήλων που κατέχουν μόνιμη θέση και διορίζονται ή προάγονται σε άλλη θέση ή αποσπώνται για οποιοδήποτε σκοπό,
- (β) έκτακτου ή με σύμβαση προσωπικού που απασχολείται κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος Νόμου και διορίζεται σε θέση, χωρίς να έχει μεσολαβήσει μετά την εν λόγω ημερομηνία διακοπή της έκτακτης ή με σύμβαση υπηρεσίας του.

Απαγόρευση προσλήψεων για κάλυψη έκτακτων αναγκών.

8.-(1) Ανεξαρτήτως των διατάξεων του παρόντος Νόμου και οποιουδήποτε άλλου σε ισχύ νόμου ή κανονισμών που εκδίδονται δυνάμει αυτού, ουδεμία δαπάνη διενεργείται για την πρόσληψη πρόσθετων έκτακτων υπαλλήλων, πρόσθετου έκτακτου προσωπικού για εποχιακές ανάγκες σε αριθμό που να υπερβαίνει τον αριθμό του υπηρετούντος προσωπικού για εποχιακές ανάγκες για το έτος 2011 και πρόσθετων προσώπων για την κάλυψη έκτακτων αναγκών για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει κατ' ανώτατο όριο τις δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες.

(2) Ανεξαρτήτως των διατάξεων του παρόντος Νόμου και οποιουδήποτε άλλου σε ισχύ νόμου ή κανονισμών που εκδίδονται

δυνάμει αυτού, ουδεμία δαπάνη διενεργείται για την πρόσληψη πρόσθετου ωρομίσθιου προσωπικού και πρόσθετου ωρομίσθιου προσωπικού για την κάλυψη εποχιακών ή εκτάκτων αναγκών που να υπερβαίνει τον αριθμό του προσωπικού που απασχολήθηκε το έτος 2011:

Νοείται ότι οι διατάξεις του παρόντος Άρθρου δεν επηρεάζουν με οποιοδήποτε τρόπο την ανανέωση συμβολαίων υπηρετούντων έκτακτων υπαλλήλων ή προσώπων ή ωρομίσθιου προσωπικού για την κάλυψη εποχιακών ή έκτακτων αναγκών.

**Αναστολή πλήρωσης κενών θέσεων πρώτου διορισμού και πρώτου διορισμού και προαγωγής.**

9.-(1) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις οποιουδήποτε νόμου και των δυνάμει αυτού εκδιδόμενων κανονισμών, κατά τη διάρκεια της περιόδου που λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2012, αναστέλλεται η πλήρωση θέσεων πρώτου διορισμού και πρώτου διορισμού και προαγωγής που περιλαμβάνονται στον παρόντα Νόμο και οι οποίες θα κενωθούν ή οι οποίες κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος Νόμου είναι κενές, ανεξάρτητα του εάν έχει αρχίσει η διαδικασία πλήρωσής τους εκτός εάν:

- (α) Ο Υπουργός Οικονομικών μετά από εισήγηση της αρμόδιας αρχής, αποφασίσει την εξαίρεση της αναστολής πλήρωσης θέσης πρώτου διορισμού ή/και πρώτου διορισμού και προαγωγής και παραπέμψει το θέμα στο Υπουργικό Συμβούλιο για απόφαση και
- (β) ενημερωθεί για την εν λόγω απόφαση η Κοινοβουλευτική Επιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού και εξασφαλιστεί η γραπτή συγκατάθεσή της:

Νοείται ότι, εάν η Κοινοβουλευτική Επιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού μέσα σε ένα μήνα από την κατάθεση ενώπιον της, κάθε απόφασης του Υπουργικού Συμβουλίου για εξαίρεση της αναστολής πλήρωσης μίας ή περισσότερων θέσεων δεν εκφράσει τη διαφωνία της για την εξαίρεση της αναστολής αυτής, τότε η σχετική απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου τίθεται σε εφαρμογή:

Νοείται περαιτέρω ότι, στην περίπτωση θέσεων πρώτου διορισμού ή πρώτου διορισμού και προαγωγής το παρόν άρθρο δεν τυγχάνει εφαρμογής εάν έχει αρχίσει η διαδικασία πλήρωσης της θέσης και έχουν οριστεί οι συνεντεύξεις των υποψηφίων ενώπιον της αρμόδιας αρχής.

(2) Θέσεις, η πλήρωση των οποίων αναστάλθηκε δυνάμει των διατάξεων του εδαφίου (1) και δεν έχουν δημοσιευτεί, δημοσιεύονται αμέσως μετά τον τερματισμό της αναστολής ή την άρση της αναστολής δυνάμει του εν λόγω άρθρου, ανάλογα με την περίπτωση.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΕΝΩΣΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΖΟΜΕΝΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2011

	€	€
Αναθεωρημένος Προϋπολογισμός Εσόδων για το έτος 2011	580.290	
Μείον Αναθεωρημένος Προϋπολογισμός Δαπανών για το έτος 2011	<u>580.290</u>	
Προϋπολογιζόμενο Υπόλοιπο κατά την 31η Δεκεμβρίου 2011		<u>0</u>

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΖΟΜΕΝΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012

	€	€
Προϋπολογιζόμενα Έσοδα για το έτος 2012	549.770	
Μείον Προϋπολογιζόμενες Δαπάνες για το έτος 2012	<u>549.770</u>	
Προϋπολογιζόμενο Υπόλοιπο κατά την 31η Δεκεμβρίου 2012		<u>0</u>

## ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΣΩΔΩΝ - TABLE OF REVENUES 2012

				2010	2011	2012
K	Y	Z		A	B	C
E	rr	p	Aποτελέσματα Απόδοσης	Πραγματικά	Εγκρινόμενος	Αύξηση +
Φ	o	g	Details of Expenditure	T	J	
I	δ	ρ		E	I	Decrease -
H	l	o		C	K	Increase +
E	S	/		A	Revenue	Appropriated
				T	€	€
50.72.00			ΡΑΓΚΥΡΙΑ ΕΝΟΤΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ Π.Ε.Π. -	707.638	680.239	589.770
			PANCYPRIAN REFUGEE UNION			-30.520
			Κεντρικό Γραφείο - Headquarters -	707.635	580.230	545.770
01000			Άυλοι Φόροι - Direct Taxes	27.402	1.807	3.545
01000			Άλλοι Αγραφοί Φόροι - Other Direct Taxes	27.407	1.847	3.545
01024			Συντισθορές σε τις Συνταξής Χρέων και Ορφανών -	27.407	1.807	3.545
			Contributions to the Widows' and Orphans' Pensions			
01550			Μεταβιβάσεις - Transfers	5.062	19.371	21.225
01550			Άλλες Μεταβιβάσεις - Other Transfers	6.052	18.371	21.225
01525			Εισφορές για Ανταρκτική Ινστρούμενη Υπηρεσίας - Contribution	0	0	0
			for Recognition of Personnel Services			
01541			Αποκατή Συμπληρωματικής Σύνορτης Κοινωνικών	0	6.052	16.071
			Ασφαλιστικών - Supplementary Pension Deduction for Civil Servants			
01750			Χορηγίες - Grants	674.226	560.372	526.000
01850			Άλλες Χορηγίες - Other Grants	674.226	560.372	526.000
01870			Κυβερνητική Χορηγία στα Εθνικά Ταμεία - Government Grants to	9	674.226	560.372
			Special Funds			-35.372

ΕΠΙΣΗΜΗΤΗΣ - MEMORANDA

## ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΕΝΩΣΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

### ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ (Άρθρο 3 και 4)

#### ΔΕΛΤΙΑ ΔΑΠΑΝΩΝ 2012 ΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

##### **ΓΕΝΙΚΑ**

1. Οι αριθμοί 02101 – 02299

αποτελούν υποδιαιρέση των άρθρων 02100 για τις υποκατηγορίες των δαπανών «Υπάλληλοι». Σύμφωνα με το άρθρο 4 του Νόμου αυτού υπέρβαση γίνεται μόνο σε περίπτωση υπερβάσεως του συνόλου των πιστώσεων που εγκρίθηκαν κάτω από κάθε ένα από τα δύο αυτά άρθρα, ανεξάρτητα από οποιεσδήποτε υπερβάσεις κάτω από τις υποδιαιρέσεις και υποκατηγορίες των άρθρων αυτών.

2. Όταν οποιαδήποτε υποκατηγορία δαπάνης κάτω από το Άρθρο 02100 και 03001 καταστεί πληρωτέα δύναται να χρεωθεί στα Άρθρα αυτά και να καλυφθεί από την ολική πρόνοια αυτών ύστερα από εξουσιοδότηση του Υπουργού Εσωτερικών.

3. Ο αριθμός των θέσεων, που δεικνύεται στις δύο στήλες που φέρουν τον τίτλο "Θέσεις" υποδηλώνει το εγκριμένο προσωπικό – οι κάτοχοι θέσεων μέσα στο μόνιμο προσωπικό δύνανται να είναι είτε μόνιμοι είτε προσωρινοί λειτουργοί.

4. Οι Κλίμακες που αναφέρονται μετά από κάθε θέση είναι οι εγκριμένες Μισθοδοτικές Κλίμακες που δεικνύονται στο Παράρτημα το προσαρτημένο στο τέλος των Δελτίων Δαπανών.

5. Οι θέσεις της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων είναι συντάξιμες. Σύμφωνα με τους περί Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων (Όροι Πρόσληψης και Υπηρεσίας) Κανονισμούς του 1995, τα ωφελήματα αφυπηρέτησης υπαλλήλων διέπονται, τηρούμενων των αναλογιών, από τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις για υπαλλήλους της Δημόσιας Υπηρεσίας της Δημοκρατίας.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΕΝΟΤΗΤΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ Π.Ε.Π.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΑΠΑΝΩΝ - TABLE OF EXPENDITURE 2012

				2010		2011		2012			
K	Y	A	P	Expenditure Details	Appropriation Details	K	A	T	Expenditure	Appropriation	Διεύρυνση +
E	π	Θέσεις - Posts	9	Details of Expenditure	Actual	Provision Aid Expenditure	Provision Aid Appropriated	Provision Aid Appropriated	Provision Aid Appropriated	Μείωση - Decrease -	ΕΠΕΙΧΗΓΗΣΕΙΣ - MEMORANDA
Φ	ο	ρ	9	2011	2012	A	€	€	€	€	
Ι	δ	ρ	9			T					
Η	ι	ρ	9								
Ε	σ	ρ	9								
Α	δ	ρ	9								
Κ	γ	ρ	9								
50.72	11	11	11	ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΕΝΟΤΗΤΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ Π.Ε.Π. - PANCYPRIAN REFUGEE UNION	707.252	586.250	543.770	543.770	543.770	-30.520	
50.72.00	02100			Κεντρικό Γραφείο - Headquarters -	707.252	573.290	547.770	547.770	547.770	-30.520	
	02101			Υπόληπτοι - Officers	403.933	391.564	321.822	321.822	321.822	-69.722	
				Μισθοδοσία Υπόληπτων - Emoluments of Officers	210.755	275.673	226.417	226.417	226.417	-49.256	
	02102			Βασικοί Μισθοί - Basic Salaries	9	197.420	219.751	177.122	177.122	-42.629	
10	1	1	1	Προστάτευσης Π.Ε.Π. (Κλήρωσα A11(iii)) - Director P.R.U. (Scale A11(iii))	0	29.684	13.358	13.358	13.358	-16.326	
30	2	2	2	Αεροπυροί Π.Ε.Π. (Κλήρωσα A8 και A9(iii))-Officers P.R.U. (Scale A8 and A9(iii))	0	49.718	40.927	40.927	40.927	-9.691	
40	8	8	8	Βοηθοί Λειτουργού Π.Ε.Π. (Κλήρωσε A2, A5 και A7(iii))- Assistant Αυξημένη Μισθών - Increase of Salaries	9	13.335	0	140.349	123.737	-16.612	
	02103			Πρόσθιες Βοηθημάτις Υπηρεσίας - Extra Assistance	9	0	0	15.983	12.673	-3.310	
	02106			Δάκτυος Τρίτος Μισθώσης - Thirteenth Salary	9	0	0	12.001	11.020	-981	
	02107			Δάκτυος Τρίτος Μισθώσης - Thirteenth Salary Personnel	9	0	0	26.438	24.320	-2.108	
	02108			Επιδόματα Συνδρομών με τη Μισθοδοσία Υπόληπτων - Allowances Connected with Emoluments of Officers	9	0	0	1.500	1.272	-228	
02140				Τιμορθιμικό Επόδιο - Cost of Living Allowances	50.739	70.535	56.345	56.345	56.345	-14.190	
02141				Επιδόματα Θέσεων Κρατικών Υπόληπτων - Position Allowances of State Officers	9	50.739	70.535	56.345	56.345	-14.190	
02200				Επίδημα Παραστάτεως - Representantion Allowance	0	0	0	1.280	1.280	1.280	
02203	45			Συνταξοφόρης Εργοδότη σε Ταμείο για Υπόληπτους - Employer's Contributions for Officers	142.439	45.336	39.060	39.060	39.060	-6.276	
02280				Συνταξοφόρης Ταμείο Κονικών Ασφαλίσεων - Social Insurance Fund Contribution	9	132.513	34.328	28.700	28.700	-5.628	
02281				Εισφορά στο Ταμείο Κονικής Συνοχής - Social Cohesion Fund Contribution	9	5.537	6.874	5.650	5.650	-1.214	
02282				Συνταξοφόρηση Σχέδιο Τελωναριού Απασχόλησης - Termination of Employment Scheme Contribution	9	3.098	4.124	3.400	3.400	-724	
02283				Συνταξοφόρηση Σχέδιο Συντηρητικής Πτρίβαλλης - Contribution to Medical Scheme	9	0	0	0	0	0	
02285				Εισφορά στο Ταμείο Ανατολικού Ανθρώπινου Δυναμικού - Contribution to Human Resources Development Fund	9	1.291	10	1.300	1.300	1.290	
02286				Ωρομετρικό Προσωπικό - Hourly-Paid Staff	0	18.070	18.070	18.070	18.070	1.003	
02300	46			Μισθοδοσία Ωρομετρικού Κυβερνητικού Προσωπικού - Emoluments of Government Hourly Paid Staff	0	4.902	4.890	4.890	4.890	-12	
02301				Ωρομετρικό Προσωπικό - Hourly-Paid Staff	9	0	3.629	3.624	3.624	-5	
02302				Δάκτυος Τρίτος Μισθώσης - Thirteenth Salary	9	0	1.273	1.266	1.266	-7	
02317											

ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΕΝΟΣΗΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ Π.Ε.Π.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΑΠΑΝΩΝ - TABLE OF EXPENDITURE 2012

K	Y	A	P	Thetais - Posts
E	rr	P	o	
Φ	o	P	2011	2012
/	5	P	/	
H	S		/	
E	D		S	

A	Λεπτομέρειες Δαπάνων
02340	Επιδόματα Συνδεόμενα με τη Μισθίσεως Διαρρύθμιση
	Κυβερνητικό Προσωπικό - Allowances Connected with Emoluments
02341	Κυβερνητικό Μισθίσημα - Allowance of Government Hourly Paid Staff
02480	Τιμαρθική Επιδόματα - Cost of Living Allowances
	Συνεργειώδης Εργοδότην σε Ταυτία για Οριοθετού Κυβερνητικό Προσωπικό - Employers' Contributions for Government Hourly Paid Staff
02481	Συνεργειώρα στο Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Social Insurance Fund Contribution
02482	Εισφορά στο Ταμείο Κοινωνικής Συνοχής - Social Cohesion Fund Contribution
02483	Συνεργειώρα στο Σχέδιο Τερματισμού Απασχόλησης - Termination of Employment Scheme Contribution
02484	Συνεργειώρα στο Ταμείο Προνοτάς - Provident Fund Contribution
02485	Συνεργειώρα στο Ταμείο Ιατροφαρμακευτικής Περιθελωψίς - Medical Scheme Contribution
02486	Εισφορά στο Ταμείο Ανθρώπινου Δυναμικού - Contribution to Human Resources Development Fund
02500	Συντάξεις και Φιλοδωρήματα - Pension and Gratuities
02501	Συντάξεις - Pensions
02550	Υγιαλιλοί Ειδικών Ταμείων - Special Fund Officers
02550	Υπόλιθοι Ειδικών Ταμείων - Special Fund Officers
03000	Λεπτομέριες Δαπάνων - Operating Expenses
03001	Οδηγοποιία - Travelling
03002	Έξοδα Κινήσεως - Travelling Expenses
03003	Επιδόματα Εκτός Εδρας - Subsistence Allowance
03004	Επιδόματα και αποκοτή - Commuted Allowance
03005	Μεταφορικά - Transportation
03020	Λιανογραφικά Έξοδα Γραφείου - Office Operating Expenses
03021	Ταχυδρομικά Τέλη - Postages
03022	Τηλεφωνικά Τέλη και Τηλεγραφήματα - Telephone Charges and Telegrams
03023	Φωτιστικό, Θέρμανση και Κατισμα - Lighting, Heating and Fuel
03025	Εργοίκια - Rents
03026	Τέλη και Τέλη Ύδρος - Rates and Water Rates
03028	Εφημερίδες και Περιοδικά - Newspapers and Periodicals
03035	Έξοδα Εξέτασης - Examination Expenses
03049	Διάσφραγμα - Sundries

K	A	Πραγματογνωμός Δαπάνων	Προτεινόμενος Δαπάνων	Άλληση +
A	A	A	A	Mετωπική - Increase +
C	C	C	C	Λογισμός Απορρίφησης - Decrease -
T	T	T	T	€

Κ	Υ	Α	Π	Π	Θετικός - Posts	Διπλωματικός Διαπόντις	2010		2011		2012		Διεύρηση +
							K	A	A	T	I	C	
Ε	π	θ	ρ	θ	θ	Details of Expenditure	Διαπάνη	Διαπάνη	Διαπάνη	Διαπάνη	Διαπάνη	Διεύρηση	Μείωση - Increase + Decrease - €
Ε	Φ	θ	ρ	θ	θ		Actual	Actual	Actual	Actual	Actual	Appropriated	€
1	δ	θ	ρ	θ	θ		Expenditure	Expenditure	Expenditure	Expenditure	Expenditure	Expenditure	€
H	H	θ	ρ	θ	θ		€	€	€	€	€	€	€
E	S	θ	ρ	θ	θ		€	€	€	€	€	€	€
A	D	θ	ρ	θ	θ		€	€	€	€	€	€	€
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΔΙΑΠΟΝΤΙΩΝ							K	A	A	T	I	C	Διεύρηση
Details of Expenditure							A	Διαπάνη	Διαπάνη	Διαπάνη	Διαπάνη	Διαπάνη	Increase + Decrease - €
03100	Αλλα Λειτουργικά Εξόδα - Other Operating Expenses	1.364	13.300	16.100	2.800								
03104	Ανήματος Προβού και Μέλών Επιτροπής - Remuneration of Committees Chairmen and Members	0	12.200	15.000	2.800								
03114	Φιλοξενία - Hospitality	1.354	1.100	1.100	0								
03150	Άγρος Ανατίσιμου Γραφείου - Purchase of Office Consumables	33.516	11.210	12.420	1.210								
03152	Καθεριστήρας Γραφείου - Office Cleaning	5.844	5.000	5.850	850								
03154	Αναδιάσιμα Ηλεκτρονικού Υπολογιστή - Computers' Consumables	9	200	750	50								
03155	Γραφείου για την Έκτυπωσιά - Stationery and Printing	9	159	1.500	-100								
03157	Άγρος Ανατίσιμου Εξοπλισμού - Purchase of Consumable Equipment	9	10	10	0								
03158	Άγρος Επιτραπέων και Σκευών - Purchase of Furniture and Fixings	9	23.044	500	-50								
03161	Άγρος Καυδίσματων κατηγορίας Λιπαρικών - Purchase of Fuel and/or Lubricants	9	3.886	3.000	800								
03162	Άγρος Ηλεκτρικών Μικροσυσκευών και Τηλεοπτικών Αναλογών	9	373	450	10								
03300	Στολισμοί - Purchase of Microelectric Appliances and Telecommunication Equipment	2.100	2.350	2.700	350								
03301	Συντήρησης και Επιδιορθώσεων - Maintenance and Repairs	0	850	500	-350								
03302	Συντήρησης Κτηρίων και Γραφείων - Maintenance of Buildings and Offices	9	0	850	500								
03430	Συντήρησης Κτηρίων Γραφείων - Maintenance of Office Buildings Μηχανήματα, Μηχανολογικός και άλλος Εξοπλισμός - Machinery, Mechanical and Other Equipment	9	1.421	1.500	1.500	0							
03431	Συντήρηση Μηχανικήν Οχημάτων Οχημάτων - Maintenance of Motor Vehicles	9	1.421	1.500	1.500	0							
03460	Τηλεκοινωνιών αποτελεσμάτων και Μηχανογραφικών Εξοπλισμών - Telecommunications and Data Processing Equipment	679	1.000	700	-300								
03465	Συντήρηση Εξοπλισμού Γραφείου - Maintenance of Office Equipment	9	679	1.000	700								
03500	Εκπαίδευση Προσωπικού / Συνέδρια, Σεμινάρια και Άλλα Γεγονότα - Personnel Training / Conferences, Seminars and Other Events	155	10.000	11.000	1.000								
03520	Συνέδρια, Σεμινάρια και Άλλα Γεγονότα - Conferences, Seminars and Other Events	155	10.000	11.000	1.000								
03521	Ενδιάμεση σπουδή - Local Training	0	0	0	1.000								
03531	Συνέδρια, Σεμινάρια και Άλλα Γεγονότα στην Κύπρο - Conferences, Seminars and Other Events in Cyprus	9	155	5.000	5.000	0							
03531	Συνέδρια, Σεμινάρια και Άλλα Γεγονότα στο Εξωτερικό - Conferences, Seminars and Missions Abroad	9	0	5.000	5.000	0							

ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΕΝΩΣΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ Π.Ε.Π.

ΔΕΛΤΙΟ ΔΑΠΑΝΩΝ - TABLE OF EXPENDITURE 2012

Κ	Υ	Α	Θεσμός - Posts	ΔΕΛΤΙΟ ΔΑΠΑΝΩΝ			Προτεινόμενος	Προτεινόμενος	Διεύθυνση +
				Ε	Π	Δαπάνη	Προϋπόσταση	Προϋπόσταση	Μείωση -
Ε	Φ	Θ	Θ	Δαπάνη	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός
Ι	δ	ρ	ρ	Δαπάνη	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός
Η	Ι	ο	ο	Δαπάνη	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός
Ε	Σ	ι	ι	Δαπάνη	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός
Α	Δ	Σ	Σ	Δαπάνη	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός	Λανγός
07650	07651			Άγορά Εξοπλισμού - Purchase of Equipment	<u>9.483</u>	<u>15.010</u>	<u>12.510</u>	<u>12.510</u>	<u>2.500</u>
				Μηχανολογικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός - Mechanical and Electrical Equipment	9.483	15.010	12.510	12.510	-2.500
07652				Άγορά Μηχανογραφικού Εξοπλισμού - Purchase of Data Processing Equipment	9	0	15.000	12.000	-3.000
07653				Άγορά Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού - Purchase of Electronic Equipment	9	8.505	0	10	10
07654				Άγορά Εξοπλισμού Γραφείων - Purchase of Office Equipment	9	978	10	500	490
507230				Μη Προβλεπόμενες Δαπάνες και Αποθεματικό - Contingencies and Reserves	9	0	<u>2.000</u>	<u>2.000</u>	0
03850				Μη Προβλεπόμενες Δαπάνες και Αποθεματικό - Contingencies and Reserves	0	0	2.000	2.000	0
03851				Μη Προβλεπόμενες Δαπάνες και Αποθεματικό - Contingencies and Reserves	0	0	2.000	2.000	0
03854				Μη Προβλεπόμενες Δαπάνες και Αποθεματικό Ειδικών Ταμιών - Contingencies and Reserve of Special Funds	9	0	2.000	2.000	0

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΕΣ ΚΛΙΜΑΚΕΣ

Στους μισθούς των κλιμάκων αυτών χορηγείται ήδη αύξηση 2% σύμφωνα με τις πρόνοιες του περί Κρατικών Υπαλλήλων (Αύξηση Μισθών και Συντάξεων) Νόμο του 2006 (Αρ. 50(1)/2006 και αύξηση 1% σύμφωνα με τις πρόνοιες του περί Κρατικών Υπαλλήλων (Αύξηση Μισθών και Συντάξεων) Νόμο του 2007 (Αρ. 19(1)/2007, και αύξηση 3.5% σύμφωνα με τις πρόνοιες του Περί Κρατικών Υπαλλήλων (Αύξηση Μισθών και Συντάξεων Νόμος του 2008 (Αρ.49(1)/2008).

Σημειώνεται ότι οι κλιμακές των υπαλλήλων της Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων ακολουθούν το Κυβερνητικό Μισθολόγιο.

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΛΙΜΑΚΕΣ (Σύμφωνα με το Νόμο (Αριθμός 50(1) του 2005)

	€
Κλιμακα	10800,10873,10946,11019,11092,11165,11238,11364,11600,11836,12072,12308,12544
A1	10858,10950,11042,11134,11226,11371,11667,11963,12259,12555,12851,13157,13584
A2	11170,11346,11773,12200,12627,13054,13644,14261,14878,15495,16112,16729,17346
A4	11773,12265,12757,13309,14020,14731,15442,16153,16864,17575,18286,18997,19708
A5	11773,12265,12757,13309,14020,14731,15442,16153,16864,17575,18286,18997,19708
A5 <sup>(II)</sup>	16591,17420,18249,19078,19907,20736,21565,22394,23223,24052,24881
A7	16591,17420,18249,19078,19907,20736,21565,22394,23223,24052,24881,25710,26539
A7 <sup>(II)</sup>	17946,18823,19700,20577,21454,22331,23208,24085,24962,25839,26716,27593
A8	22276,23351,24426,25501,26576,27651,28726,29801,30876
A9	22276,23351,24426,25501,26576,27651,28726,29801,30876,31951
A9 <sup>(I)</sup>	25112,26313,27514,28715,29916,31117,32318,33519,34720
A10	29684,30885,32086,33287,34488,35689,36890,38091,39292
A11	32947,34487,36027,37567,39107,40647,42187,43727,45267,46807
A12	41810,43611,45412,47213,49014,50815,52616
A12 <sup>(II)</sup>	41810,43611,45412,47213,49014,50815,52616
A14	54417,56218
A14 <sup>(II)</sup>	47406,49325,51244,53163,55082,57001.
A15	

ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ  
 (άρθρο 5)

ΜΕΡΟΣ Α'

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΕΣΟΔΩΝ**

Αρθρα	Λειτουργός (περιλαμβάνει κάθε άλλο Λειτουργό στον οποίο εκχωρείται εξουσία από τον Υπεύθυνο Λειτουργό)
Οντα	Λειτουργός της Πλαγκύπτριας Ένωσης Προσφύγων

ΜΕΡΟΣ Β'

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΙ ΠΟΥ ΑΣΚΟΥΝ ΕΛΕΓΧΟ ΠΑΝΩ ΣΤΑ ΚΟΝΔΥΛΙΑ**  
 (άρθρο 6)

Αρθρα	Λειτουργός που ασκεί έλεγχο (περιλαμβάνει κάθε άλλο Λειτουργό στον οποίο εκχωρείται εξουσία από το Λειτουργό που ασκεί έλεγχο)
Οντα	Λειτουργός της Πλαγκύπτριας Ένωσης Προσφύγων

**ΤΡΙΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ**  
**ΜΕΙΩΣΗ ΚΛΙΜΑΚΩΝ ΕΙΣΔΟΧΗΣ**  
**(Άρθρο 7)**

Κλίμακα Θέσης	Ετήσιος βασικός μισθός τα δύο πρώτα έτη υπηρεσίας ή απασχόλησης €
Kλ. A1-A2-A5 <sup>(ii)</sup>	9,295
Kλ. A2-A5-A7 <sup>(ii)</sup>	9,347
Kλ. A2-A5-A7 <sup>(ii)</sup> (Τεχνικοί με δίπλωμα ΑΤΙ ή ισότιμο προσόν που τοποθετούνται στη δεύτερη βαθμίδα της Κλ. A5)	10,892
Kλ. A2 <sup>(4η βαθμίδα)</sup> - A5 - A7 <sup>(ii)</sup>	9,596
Kλ. A3 - A5 - A7 <sup>(ii)</sup>	9,524
Kλ. A4- A6 <sup>(ii)</sup>	9,631
Kλ. A4 - A7 <sup>(ii)</sup>	9,631
Kλ. A5 <sup>(2η βαθμίδα)</sup> - A7 - A8 <sup>(ii)</sup>	10,892
Kλ. A6 - A9 <sup>(ii)</sup>	13,216
Kλ. A8 - A10 - A11	16,151
Kλ. A8 - A9 - A10	16,151
Kλ. A9 - A11 - A12	20,048
Kλ. A9 - A11 - A12 (κάτοχοι πανεπιστημιακού διπλώματος και εγγεγραμμένα μέλη στο οικείο Επαγγελματικό Σώμα που τοποθετούνται στην αρχική βαθμίδα της Κλ. A11)	26,716
Kλ. A11 - A13, Ιατρικοί Λειτουργοί 1 <sup>ης</sup> Τάξεως με ειδικότητα που τοποθετούνται στην τέταρτη βαθμίδα της Κλ. A11.	29,958